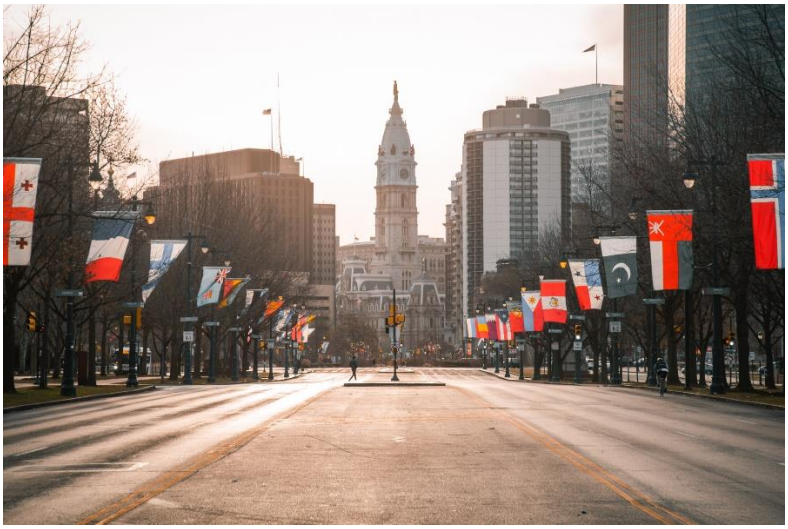
# 新型冠状病毒肺炎（COVID-19）疫情期间的公民身份和医疗服务问题。您需要知道的信息。



随着 COVID-19 疫情加剧，我们需切记，COVID-19 影响所有费城人。该病毒不会分辨国籍或移民身份。每个人都应该在需要时寻求医疗服务。

如果您是移民或难民，在获取医疗服务时您会面临不同的问题。但是无论您的移民身份或说英语的能力如何，您都有权享受医疗服务。联邦法律保护您的个人信息，您可以在诊所和医院要求获得口译服务。以下列出了一些会阻止人们在需要时寻求医疗帮助的常见问题。

**如果我不是美国公民，我会被拒绝提供医疗服务吗？**

**不会**。费城是一个有好的城市。不论其公民身份如何，任何人都可以享受各种市政服务，例如费城卫生服务中心的服务。COVID-19 检测站还接受费城城市身份证，这是一种安全的带有照片的身份证，针对可能无法获得其他形式的官方身份证的费城居民颁发。

在获得医疗服务时，医院或医生可能要求您出示带有照片的身份证。这是为了确保接受医疗服务或所开处方的人是他们正在治疗的人。如果没有带照片的身份证，您可以说："我需要医疗服务，但时没有带照片的身份证。"

即使您不是美国公民或没有医疗保险，也可以获得医疗服务。费城市政府将保证您能获得医疗服务。

**如果寻求医疗服务，我的个人信息是否安全？**

**是**。联邦法律禁止医疗服务提供方未经患者同意共享患者信息。如果您正在申请医疗保险，医疗服务提供方可能会询问您的移民身份。但是，法律不要求医生必须向联邦移民机构报告患者的公民身份。您还可以说："我没有资格申请医疗保险，也不想申请。"

我们的全国合作伙伴以不同语言提供有关您就医权利的更多信息。请记住：无论您是否有保险、钱财或移民文件，医生都会为您提供治疗服务。

**如果我在费城市属医疗机构寻求医疗服务，我是否能要求获得汉语口译服务？**

**是**。费城卫生服务中心为所有人提供医疗服务，即使您不会说英语。中心将提供口译和笔译服务。中心不会因为您不会说英语而拒绝为您服务。

**如果在费城卫生服务中心以外的医疗机构寻求医疗服务，我是否能要求获得汉语口译服务？**

**是**。每个人都有权以他们能理解的语言接受医疗服务。1964 年民权法案第六条款（第六条款）是一项联邦法律。如果为人们提供服务的项目和活动接受联邦政府资助，该法律能够保护他们免受基于种族、肤色或原国籍的歧视。如果您有资格获得医疗补助（Medicaid）或从接受联邦资助的医疗卫生或民政服务机构获得服务，这些机构也不能因为您的种族、肤色或原国籍而拒绝向您提供其所设项目或活动服务。其中包括这些机构须采取合理措施，以确保英语能力有限的（LEP）的人士能够有意义地接受所设项目或活动的服务。

如果您认为医院或诊所没有采取合理措施来确保您或您认识的人能够享受服务，您可以向美国卫生与公共服务部民权办公室（OCR）提出歧视投诉。

**这算不算接受政府救济？免费接受 COVID-19 测试或治疗是否会不利于我申请绿卡或公民身份？**

**不会**。USCIS 宣布接受政府救济规则将不适用于接受 COVID-19 测试的人。其中包括通过 Medicaid、其他优惠医疗服务项目和当地诊所获得医疗服务。

USCIS 还指出，失业保险金不计入接受政府救济范畴。失业保险金对于受到 COVID-19 影响的人们来说是一张重要的安全网。如果需要失业保险金，请提出申请。

我们在社区法律服务中心的合作伙伴提供了有关接受政府救济、公共福利和 COVID-19 的更多信息。

**在 COVID-19 疫情和实施社会疏离过程中，我如何获得家庭医生或其他紧急医护服务？**

医疗卫生系统将收治任何需要治疗的人！费城卫生服务中心和获得联邦资格认证的卫生中心（FQHC）一直开放并收治患者。 如果可以，请事先打电话——眼下您最好是不与其他可能生病的人一起在候诊室里度过不必要的时间——但是请务必继续在需要时就医治疗任何疾病。如果出现危及生命的情况，请拨打 911 或前往急诊室就医。

**如何在费城接受 COVID-19 测试？**

费城公共卫生局建议那些出现 COVID-19 症状（例如发烧、干咳或呼吸急促）的人进行病毒检测。如果您呼吸困难或立即需要医疗服务，请拨打 911。

如果您认为自己应该接受 COVID-19 检测，请与您定期去看的家庭医生或您最后一次接受医疗服务的医院系统联系。事先打电话通知他们，这样的话，如果您必须进入诊所，他们可以做好准备。

如果您无法通过定期去看的家庭医生接受检测，费城市在中心城区（Center City）开设了一个室内检测站。出现症状并且年龄超过 50 岁的人、医疗保健人员或在人群聚集场所（包括无家可归者收容所和监狱）工作的人可以接受检测。在此检测站接受检测的人必须进行预约并且需要有人为其开转介单。符合条件并需要检测的人可以拨打电话 267-491-5870 预约接受检测。点击此处查看有关检测的更多详情。

您可以访问 COVID-19 多语言资源页面查看以多种语言编写的有关 COVID-19 的其他信息和指南，也可以通过拨打大费城地区冠状病毒求助专线 1-800-722-7112 或拨打 311 并要求通过使用汉语口译服务来获取有关 COVID-19 的其他信息和指南。